

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLOGICAS

APOYO PSICOLOGICO A LOS MENORES EN CIRCUNSTANCIAS ESPECIALMENTE  
DIFICILES, A TRAVES DE CAPACITACIONES A PROMOTORES JUVENILES  
COMUNITARIOS PARA LA ATENCION PSICOSOCIAL EN LAS ETAPAS DEL  
DESARROLLO PSIQUICO, VALORANDO SUS PATRONES CULTURALES.

Informe Final de Ejercicio Profesional Supervisado

Presentado al Honorable Consejo Directivo  
de la Escuela de Ciencias Psicológicas

Por:

HUGO ANTONIO VELASQUEZ VELASQUEZ

Al conferírsele el título de :

PSICOLOGO

En el grado de :

LICENCIADO

Guatemala, octubre de 1,993.

DL  
13  
T(526)

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



ESCUELA DE  
CIENCIAS PSICOLÓGICAS

EDIFICIOS 'M-5, M-3'  
CIUDAD UNIVERSITARIA, ZONA 12  
TELÉFONOS: 760790-94 Y 760985-86  
GUATEMALA, CENTRO AMÉRICA

## TRIBUNAL EXAMINADOR

Licenciado Walter René Soto Reyes  
D I R E C T O R

Licenciado Abraham Cortez Mejía  
S E C R E T A R I O

Licenciado Luis Mariano Codoñer Castillo  
REPRESENTANTE CLAUSTRO CATEDRÁTICOS

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



ESCUELA DE  
CIENCIAS PSICOLOGICAS

EDIFICIOS "A-S, M-3"  
CIUDAD UNIVERSITARIA, ZONA 12  
TELEFONOS: 780790-84 Y 780985-88  
GUATEMALA, CENTRO AMERICA

cc.: Control Académico  
Depto. F.P.S.  
archivo

REG. 1364-93

CODIPs. 607-93

DE IMPRESION INFORME FINAL EJERCICIO  
PROFESIONAL SUPERVISADO EPS.

26 de octubre de 1993

Señor Estudiante  
HUGO ANTONIO VELASQUEZ VELASQUEZ  
Escuela de Ciencias Psicológicas  
Edificio

Señor Estudiante

Para su conocimiento y efectos consiguientes, transcribo a usted el punto VIGESIMO CUARTO (24o.) del Acta TREINTA Y OCHO NOVENTA Y TRES (38-93) de Consejo Directivo, de fecha 25 de octubre del año en curso, que copiado literalmente dice:

"VIGESIMO CUARTO: El Consejo Directivo conoce el expediente que contiene el Informe Final de EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO - EPS, titulado: "APOYO PSICOLOGICO A LOS MENORES EN CIRCUNSTANCIAS ESPECIALMENTE DIFICILES, A TRAVES DE CAPACITACIONES A PROMOTORES JUVENILES COMUNITARIOS PARA LA ATENCION PSICOSOCIAL EN LAS ETAPAS DEL DESARROLLO PSIQUICO, VALORANDO SUS PATRONES CULTURALES.", de la carrera de LICENCIATURA EN PSICOLOGIA, realizado por:

HUGO ANTONIO VELASQUEZ VELASQUEZ  
13589

CARNET No.86-

El presente trabajo fue asesorado durante su desarrollo por el Licenciado Edgar Alfonso Cajas Mena, y revisado por el Licenciado Erick Amílcar Gudiel Corzantes.

Después de conocido el expediente, Consejo Directivo AUTORIZA LA IMPRESION del mismo para los trámites correspondientes de graduación, los que deberán estar de acuerdo con el Instructivo para elaborar Investigación o Tesis, con fines de graduación profesional, en lo que sea aplicable."

Atentamente,

" ID Y ENSEÑAD A TODOS "

Licenciado Abraham Cortez Mejía  
SECRETARIO



/Lillian

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



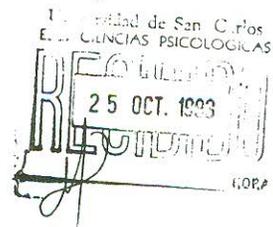
ESCUELA DE  
CIENCIAS PSICOLÓGICAS

EDIFICIOS "M-5, M-3"  
CIUDAD UNIVERSITARIA, ZONA 12  
TELÉFONOS: 760730-94 Y 760965-86  
GUATEMALA, CENTRO AMÉRICA

E.P.S. 160-93

Reg. No. 1364-93

Octubre 25 de 1,993



Señores  
Consejo Directivo  
Edificio

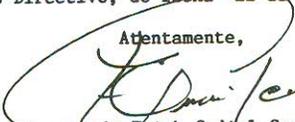
Distinguidos Señores:

Hago de su conocimiento que el licenciado **EDGAR CAJAS MENA**, procedió a la asesoría y supervisión del Informe Final titulado "APOYO PSICOLÓGICO A LOS MENORES EN CIRCUNSTANCIAS ESPECIALMENTE DIFÍCILES, A TRAVÉS DE CAPACITACIONES A PROMOTORES JUVENILES COMUNITARIOS PARA LA ATENCIÓN PSICOSOCIAL EN LAS ETAPAS DEL DESARROLLO PSÍQUICO, VALORANDO SUS PATRONES CULTURALES", presentado por el estudiante **HUGO ANTONIO VELASQUEZ VELASQUEZ**, con carnet 86-13589; de la carrera de Licenciatura en Psicología.

La revisión del presente trabajo fue realizado por el suscrito.

Asimismo, deseo dejar constancia, que queda **ANULADO** el título aprobado en el Punto **NOVENO**, del Acta **ONCE NOVENTA Y TRES (11-93)** de Consejo Directivo, de fecha **22 de marzo de 1,993**.

Atentamente,

  
~~Licenciado Erick Gudiel Corrales~~  
COORDINADOR  
EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO

EGC-b.m.  
c.c. archivo

Anexo: 1 original y 2 copias.



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



ESCUELA DE  
CIENCIAS PSICOLÓGICAS

EDIFICIO "M-S, M-3"  
CIUDAD UNIVERSITARIA ZONA 12  
TELEFONOS: 760780-84 Y 760965-86  
GUATEMALA, CENTRO AMERICA

E.P.S. 155-93

Octubre 22 de 1,993

Señores  
Consejo Directivo  
Edificio

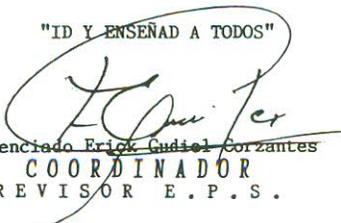
Respetables Señores:

Me permito informar a ustedes que he revisado el Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado denominado: "APOYO PSICOLOGICO A LOS MENORES EN CIRCUNSTANCIAS ESPECIALMENTE DIFICILES, A TRAVES DE CAPACITACIONES A PROMOTORES JUVENILES COMUNITARIOS PARA LA ATENCION PSICOSOCIAL EN LAS ETAPAS DEL DESARROLLO PSIQUICO, VALORANDO SUS PATRONES CULTURALES", realizado por el estudiante HUGO ANTONIO VELASQUEZ VELASQUEZ, con carnet No. 86-13589; de la carrera de Licenciatura en Psicología.

Considero que el trabajo en mención llena los requisitos exigidos, por lo que emito **DICTAMEN FAVORABLE**.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAN A TODOS"

  
Licenciado Erick Gudiel Corzantes  
**COORDINADOR**  
REVISOR E.P.S.

EGC-bm  
c.c. archivo



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



ESCUELA DE  
CIENCIAS PSICOLOGICAS

EDIFICIOS "M-5, M-3"  
CIUDAD UNIVERSITARIA, ZONA 12  
TELEFONOS: 760780-84 Y 760965-86  
GUATEMALA, CENTRO AMERICA

E.P.S. 152-93

Octubre 22 de 1,993

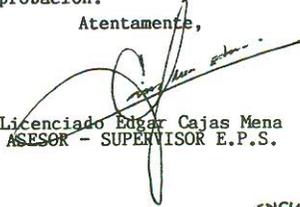
Licenciado  
Erick Gudiel Corzantes  
Jefe Departamento E.P.S.  
Edificio

Licenciado Gudiel:

Me permito saludarlo e informarle que concluí con el asesoramiento y supervisión del Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado, titulado: "APOYO PSICOLOGICO A LOS MENORES EN CIRCUNSTANCIAS ESPECIALMENTE DIFICILES, A TRAVES DE CAPACITACIONES A PROMOTORES JUVENILES COMUNITARIOS PARA LA ATENCION PSICOSOCIAL EN LAS ETAPAS DEL DESARROLLO PSIQUICO, VALORANDO SUS PATRONES CULTURALES", presentado por el estudiante HUGO ANTONIO VELASQUEZ VELASQUEZ, con carnet No. 86-13589 ; de la carrera de Licenciatura en Psicología.

Después de las correcciones realizadas, considero que el Informe reúne los requisitos de forma y contenido, para su presentación y aprobación.

Atentamente,

  
Licenciado Edgar Cajas Mena  
ASESOR - SUPERVISOR E.P.S.

ECM-bm  
c.c. archivo





ESCUELA DE  
CIENCIAS PSICOLOGICAS  
EDIFICIOS "M-8, M-3"  
CIUDAD UNIVERSITARIA, ZONA 12  
TELEFONOS: 760790-94 Y 760988-86  
GUATEMALA, CENTRO AMERICA

cc.: Control Acad.  
Depto. E.P.S.  
Archivo  
Asesor

REG. 1364-93

CODIPs. 208-93

DE APROBACION REALIZACION PROYECTO  
EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO

25 de marzo de 1993

Señor Estudiante  
Hugo Antonio Velásquez Velásquez  
Escuela de Ciencias Psicológicas  
Edificio

Señor Velásquez

Para su conocimiento y efectos transcribo a usted el Punto NOVENO (9o.), del Acta ONCE NOVENTA Y TRES (11-93) de Consejo Directivo, de fecha 22 de marzo del año en curso, que literalmente dice:

"NOVENO: El Consejo Directivo conoce el expediente que contiene el proyecto de EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO (E.P.S.), denominado: "APOYO PSICOLOGICO A LOS MENORES EN CIRCUNSTANCIAS ESPECIALMENTE DIFICILES A TRAVES DE UNA CAPACITACION A PROMOTORES JUVENILES COMUNITARIOS PARA QUE LES BRINDEN UNA MEJOR ATENCION PSICOSOCIAL EN SUS ETAPAS DE DESARROLLO PSIQUICO, VALORANDO SUS PATRONES CULTURALES", de la Carrera de Licenciatura en Psicología, presentado por:

HUGO ANTONIO VELASQUEZ VELASQUEZ

CARNET No. 86-13589

Dicho proyecto se desarrollará en el municipio de San Juan Cotzal, del departamento de El Quiché, ubicándose a la Licenciada Ana Raquel de Tobar como la persona que ejercerá funciones de supervisión y control por la parte requiriente y al Licenciado Edgar Alfonso Cajas Mena por parte de esta Unidad Académica.

El Consejo Directivo considerando que el proyecto en referencia satisface los requisitos metodológicos, resuelve aprobar su realización en el período comprendido del 22 de marzo al 22 de septiembre de 1993."

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS "

  
Licenciado Abraham Cortez Melia  
SECRETARIO



/Lillian

## DEDICATORIA Y AGRADECIMIENTOS

### A DIOS

Por haberme permitido alcanzar ésta meta.

### A MIS PADRES

José Julio Velásquez Martínez.  
María Concepción Velásquez Aspuac.

Por su comprensión, cariño y ayuda.

### A MIS HERMANOS

Maestra de Educación Parvularia  
Alma Concepción Velásquez Velásquez.

Perito Contador  
Julio Rafael Velásquez Velásquez.

Con fraternal cariño y dedicación.

### A MIS ABUELOS

Pedro Velásquez Quel. +  
Siriaca Aspuac López. +  
Juan Velásquez Juárez. +  
Rafaela Martínez Aspuac. +

### A MIS TIOS

Con cariño y respeto.

### A LOS PSICOLOGOS

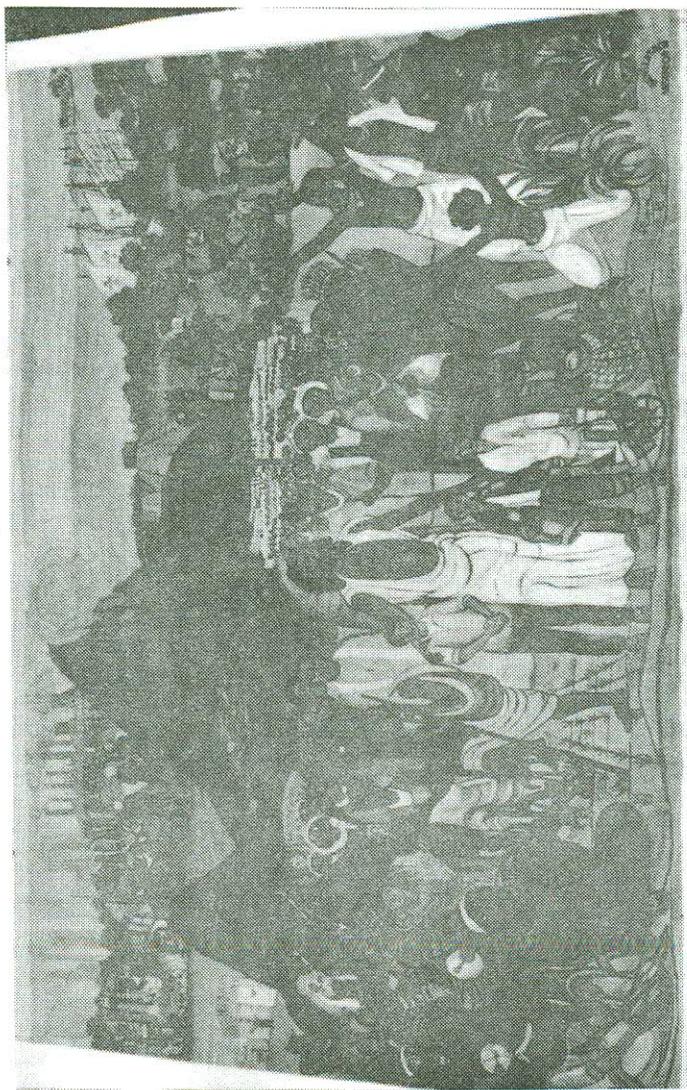
Lic. Edgar Cajas Mena.  
Lic. Erick Gudiel Corzantes.

Por su gran ayuda y apoyo.

### A MIS COMPANEROS Y AMIGOS

Ana Zamara Villagran Sosa.  
Oscar H. Castillo.  
Claudia Espinoza.  
Bibiana Vides.  
Rafael Estuardo Espinoza M.  
Jorge Echeverría M.  
Josefa Cedillo Marcos.  
Edwin Nájera.

Por compartir los momentos difíciles y alegres.





EN MEMORIA  
DE NUESTROS  
MAESTROS

Felices los que con perse-  
guidas por ser de ellos, en el  
Reino de los Cielos.

Mt. 5:10

## PRESENTACION

El presente informe final corresponde al Ejercicio Profesional Supervisado denominado Apoyo Psicológico, a los menores en circunstancias especialmente difíciles, a través de capacitaciones a promotores juveniles comunitarios para la atención psicosocial en las etapas del desarrollo psíquico, valorando sus patrones culturales; realizado en el municipio de San Juan Cotzal y otras poblaciones del área Ixil, Depto. de El Quiché, con el apoyo económico del UNICEF, quien fué el organismo requiriente.

Cuenta con las instancias trabajadas en este municipio las cuales llevaron el propósito de "capacitar a promotores juveniles comunitarios en la importancia de la salud mental"; y "brindar atención psicológica grupal a los promotores juveniles comunitarios, a través de actividades que contribuyan en una forma grupal a liberar tensiones emocionales", así como conocer la efectividad de las actividades de capacitación, en los promotores juveniles comunitarios.

Instancias que pretendieron dar un enfoque integral, tanto al aspecto cognitivo del promotor, como al aspecto afectivo del mismo; tomando en cuenta que la región del área Ixil fué una de las poblaciones que sufrió con mayor intensidad la represión del conflicto armado en la década anterior, dejando graves daños

emocionales a sus pobladores .

Para un mejor entendimiento del trabajo realizado, el informe tiene la siguiente estructura capitular:

**Capítulo I: Aspectos monográficos:** en este apartado se plantea la información institucional, como del municipio al cual estuvo dirigido el E.P.S...

Capítulo II: Abordamiento Teórico Metodológico, se enlaza el conocimiento científico y areas trabajadas. Así también, se enuncian las principales necesidades y las actividades a través de las cuales se trabajaron, se describe el proceso por cual se logró determinar las instancias a seguir, en el trabajo de campo.

Capítulo III: Objetivos Generales y Específicos, se enuncian las actividades realizadas en cada uno de los subprogramas de trabajo del E.P.S (Docencia, Servicio e Investigación) ; así como la integración de los resultados.

Capítulo IV: Análisis y discusión de resultados, se analiza en sí todo el planteamiento metodológico, técnico, temporalidad y el contexto donde se realizó el E.P.S..

Capitulo V: Conclusiones y Recomendaciones, se visualizan los aspectos más precisos en que se concluyeron. Así como, se plantean para próximas incersiones de epesistas, para el abordamiento de las necesidades en el área.

## CAPITULO I

### ASPECTOS MONOGRAFICOS

#### DESCRIPCION DE LA INSTITUCION:

UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia), es un organismo creado el 11 de diciembre de 1,946. El mandato fundamental de esta institución: Proteger la vida de los niños y promover su desarrollo.

Dejando de diferenciar los objetivos humanitarios de los objetivos de desarrollo, el UNICEF comenzó a brindar su asistencia a los países subdesarrollados, en el marco de los proyectos relacionados en particular con el mejoramiento de la nutrición, la atención primaria en salud y la enseñanza básica de madres y niños, con la mayor participación posible de los miembros de la comunidad.

En los años 60, empezó a formarse una asociación mundial en beneficio de la infancia, de un género y una amplitud hasta entonces desconocidos. Al conceder el premio Nobel de la Paz al UNICEF en 1,965, se reconoció el hecho de que el bienestar de los niños de hoy, es inseparable de la paz en el mundo del mañana.

No obstante, a pesar de la ayuda internacional aportada a los proyectos en beneficio de los niños, las necesidades no disminuían; se pidió entonces que el UNICEF, ampliara su programación más allá de los proyectos sectoriales para abarcar el proceso de desarrollo

social y humanitario. El UNICEF cumplió esta necesidad estratégica, estableciendo programas nacionales y luego adoptando el enfoque de los servicios comunitarios.

Uno de los programas que atiende el UNICEF en Guatemala es: El de menores en circunstancias especialmente difíciles (M.C.E.D), el cual atiende a los niños en condiciones precarias, como lo son las zonas marginales de la capital u otras cabeceras departamentales; así también a aquellos niños y jóvenes afectados por conflicto armado, caso del área Ixil, en el Depto. de El Quiché.

Los objetivos que tiene el programa M.C.E.D. en el área son: "Disminuir los efectos psicológicos en los niños de 6 á 17 años, producidos por el conflicto armado. Desarrollar una metodología de amplia cobertura que pueda ser reaplicada a otras áreas afectadas del país".

#### Descripción de la población

Al occidente del Depto. de El Quiché con una altura de 1,797 mts. sobre el nivel del mar, se encuentra el municipio de San Juan Cotzal, su extensión territorial es de 182 Kms cuadrados, limitando al norte, con el municipio de San Gaspar Chajul, al sur, con Santa María Magdalena Cunen; al este con San Miguel Uspantan y al oeste con Santa María Nebaj.

La distancia de la cabecera municipal (San Juan Cotzal), a la cabecera departamental (Santa Cruz de El Quiché), es de 105 Kms.; la carretera es de terracería, lo cual hace que en las épocas de

lluvia las vías de acceso se encuentren en malas condiciones; lo cual dificulta llegar en un tiempo determinado al municipio. El ingreso al mismo se puede realizar a través de vehículo particular ó en el servicio de camionetas con el que cuenta la población, el tiempo que emplea el transporte para llegar a su destino es regularmente de seis horas.

Territorialmente San Juan Cotzal cuenta con dieciseis aldeas, y con aproximadamente 15,000 habitantes; con una población original y mayoritaria de descendencia Ixil. Así también existe una minoría ladina que no es oriunda del lugar, el idioma predominante es el Ixil, así como el castellano, éste último lo hablan más los hombres que las mujeres; también algunos hablan el Quiché.

La gran mayoría es analfabeta y los que tienen un grado académico se limitan a la primaria, aunque ahora, cuenta con otros servicios que ayudan a superar estas barreras; como otras instituciones u organismos de desarrollo comunal.

Las actividades a las que se dedican los pobladores son: los hombres, a la agricultura propia ó como jornaleros; las mujeres al tejido, a la elaboración de lazos, oficios domésticos y al cuidado de la familia.

En el aspecto agrícola, los principales productos que se producen son: el maíz, el frijol y el café; aunque en menor escala también: la pacaya, la naranja, el banano y pequeñas parcelas de papa, tomate, chile y otros el cual es para consumo local. Así también, algunos de sus habitantes se dedican al cultivo del magüey, el cual le sirve para la fabricación de artículos de

"jarcia", el cual lo comercian con otras comunidades.

Respecto a los tejidos es un quehacer propio de la mujer, regularmente los fabrican para uso personal ó porque personas del mismo lugar les hayan hecho el pedido; también los venden a **personas que visitan el lugar, constituyendose en un mercado informal para comerciar el producto textil.**

En diversas épocas del año hombres, mujeres y niños emigran a las fincas de la costa sur a trabajar como jornaleros, en distintas actividades agrícolas de ésta región.

El tipo de vivienda que predomina en este municipio es de adobe, techo de teja, dos habitaciones, cocina y dormitorio, un corredor, el suelo regularmente es de tierra; para cocinar un gran porcentaje de la población cuenta con un "pollo simple" , aunque también hay varias familias que lo realizan en el suelo; la mayoría de las casas, cuentan con luz eléctrica, agua que es conducida por tubos la cual es suficiente, pero no potable; la mayoría de las casas tienen letrina a las cuales, les dan el uso adecuado.

La comunidad en sí cuenta con alumbrado público, drenajes y tiendas grandes que abastecen a los habitantes de los productos necesarios de la canasta básica; teniendo en cuenta que el día del mercado o de plaza es el día sabado de 6:00 a.m. a 2:00 p.m..

En la organización política y social que existe en el municipio tenemos: una corporación municipal, entre sus miembros estan: un alcalde, síndicos y consejales, alcaldes auxiliares para cada aldea, un juez de paz, policias municipales. Además hay

presencia de un destacamento militar y patrullas de autodefensa civil.

Otros organismos que colaboran en el desarrollo del municipio son: PRODERE, CONALFA, Derechos Humanos, FONAPAZ, Bienestar Social, DIGESA, MOSCAMED y UNICEF.

En el aspecto educativo el municipio de San Juan Cotzal cuenta con una Escuela de Parvulos, dos de Primaria, un Instituto Básico, una Academia de Mecanografía, un Centro de Estudio de Lenguas Mayas, Casa de la Cultura y una Supervisión Técnica de Educación.

Respecto a los servicios de salud, existe un centro de salud tipo "A", el cual cuenta con un médico, un técnico en salud, auxiliares de enfermería y personal de mantenimiento. Presta los servicios de: Enfermedad común, IRA. Estimulación temprana, Planificación Familiar, Vacunación, Hidratación oral, también cuenta con Promotores de Salud y Comadronas Adiestradas. Por parte del IGSS, proporciona el servicio con un dispensario atendido por un médico y auxiliares de enfermería.

Entre los servicios de comunicación esta correos y telégrafos el cual atiende todos los días.

Las religiones que se practican son: La Católica, la cual cuenta con un templo; esta constituida por un párroco y un grupo de monjas; su principal actividad lo tiene los domingos y la principal fiesta la celebran el 24 de junio, en honor al Patrón San Juan Bautista; la religión Evangélica, cuenta con templos pequeños y con iglesias de varias denominaciones, teniendo actividad durante varios días de la semana, la religión Costumbrista, que es la que

tiene ceremoniales específicos en determinadas fechas de acuerdo a la creencia y rituales mayas.

En el aspecto de recreación, los pobladores de éste municipio practican el futbol, basquetbol y volibol, aunque es preciso decir que en su mayoría lo practican los varones, siendo el basquetbol, el que practican en un bajo porcentaje las mujeres.

El territorio en general es quebrado, su clima es cálido, en su forma de vestir, la mujer es la única que conserva el traje regional y el hombre utiliza prendas que regularmente se venden en los mercados.

La estructura del municipio, esta constituida por una entrada principal, la cual esta pavimentada, aunque un gran porcentaje se encuentra en mal estado las cuales en invierno se encuentran con mucho material suelto.

Existen varios partidos políticos (F.R.G., M.A.S., U.C.N., D.C., P.A.N.) y un comité cívico (Coton).

San Juan Cotzal, fué uno de los municipios que en la época de la violencia armada, la arrazáron, quedando pocos habitantes; una gran mayoría murió y otros lograron huir a las montañas cercanas, conformando las "comunidades del pueblo en resistencia" (C.P.R.), otras más, a poblaciones o Deptos. cercanos.

Actualmente el municipio ha logrado construirse nuevamente, teniendo varias aldeas "modelos", en las cuales han sido reubicadas varias familias.

Ahora, aunque en menor escala, se rumora la presencia de grupos armados, andan en las montañas y que eventualmente bajan a

los caminos o aldeas en los días de plaza, ha comprar alimentos y realizar "mitines" propagandísticos; así también, es muy raro oír ó saber de enfrentamientos armados entre el ejercito y la guerrilla; lo que hace que la vida de los habitantes de ésta población se dediquen a las actividades agrícolas propias del lugar.

## CAPITULO II

### Fase Diagnóstica Inicial.

Esta fase se realizó en el mes de noviembre de 1,992, para la cual se hizo una visita al área Ixil, específicamente al municipio de San Juan Cotzal, por un tiempo de diez días; realizandose un reconocimiento del lugar, así como reuniones con el equipo técnico del UNICEF que trabaja en el área Ixil, quienes manifestaron sus necesidades y el programa a implantar en el área.

Conjuntamente con ellos, se realizaron visitas a los alcaldes municipales, iglesias Católica y Evangélicas de los municipios.

En el tiempo de estancia en el lugar , se platicó con algunos vecinos del lugar, para poder detectar las necesidades sentidas por los pobladores, sin dejar de tomar en cuenta el de la institución requiriente; y poder de ésta manera realizar un trabajo que fuera mutuo y correspondiente a las necesidades de la institución requiriente y los objetivos del E.P.S., de la Escuela de Ciencias Psicológicas, para desarrollar las instancias de docencia, servicio e investigación.

### Abordamiento Teórico Metodológico.

En la realización del trabajo de campo del E.P.S., para que la ejecución fuera ordenada, se utilizó un método, el cual es un procedimiento ordenado para alcanzar objetivos. Para tal efecto,

se utilizó el método científico, el cual es uno de los que nos permite conocer la realidad de las cosas, y que a la vez podemos hacer corrección de los errores. Pero para que el trabajo tuviera un enfoque mas integral, se utilizaron otros métodos que nos permiten lograr conclusiones más precisas. Entre éstos métodos tenemos:

Método Analítico: El cual consiste en la desmenbración de un todo descomponiendolo en sus elementos para observar las causas. A través de la observación, descripción, el examen crítico, la descomposición del fenómeno, la enumeración de las partes, la ordenación y la clasificación, se complementa con la síntesis que es la meta o resultado final del análisis; éste método se utilizó dentro de la instancia de investigación, en la cual se trabajo la efectividad de las capacitaciones.

Método Inductivo: Va de lo particular a lo general, se emplea cuando de la observación de los hechos particulares obtenemos proposiciones generales; es decir, se establece un principio general de una vez realizado el estudio y analizado los hechos y fenómenos en particular; en el trabajo de campo éste método se utilizó para una mejor comprensión de los hechos, en las instancias de investigación y en algunos casos en docencia.

Método Deductivo: Va de lo general a lo particular, parte de los principios generales aceptados como valederos, para deducir por medio del razonamiento lógico varias suposiciones, es decir parte de verdades establecidas como principio general, para luego aplicarlo a casos individuales y comprobar así su validez; se

utilizó en la instancia de docencia, para la planificación de ciertas actividades en las cuales se pretendía utilizar determinados instrumentos, para un mejor conocimiento de los participantes en las capacitaciones.

Metodología Participativa: Es el método que nos permite abordar las necesidades de la comunidad a través de instancias, en donde en ciertos momentos, las personas toman acción directa para realizar determinadas actividades, por medio de las cuales conocen su problemática y buscan alternativas de solución a las mismas. Este método, fué el que sustentó gran parte del trabajo en las instancias de docencia y servicio; ya que en los talleres realizados para el efecto, los participantes realizaron actividades directas para conocer las necesidades de sus comunidades.

Todo método necesita técnicas, que son procedimientos que nos ayudan a alcanzar un fin determinado; para la realización de las distintas actividades en las tres instancias del E.P.S. se utilizaron técnicas como:

La Observación: Algo esencial en la observación es en no permitir que la presencia del investigador, interfiera en la actividad de las personas observadas. Esta Técnica se utilizó en las tres instancias; docencia, servicio e investigación.

La Entrevista: En ella el entrevistador indaga y recaba la información del entrevistado a través de la conversación. Se utilizó para la realización del programa de investigación.

Técnicas Proyectivas y Expresivas: Son test y expresiones

verbales o no verbales, que nos permiten conocer de una mejor manera a las personas, así como, también contribuyen a la comunicación de sus sentimientos y aspiraciones futuras. Estas técnicas fueron utilizadas en las instancias de docencia y **servicio**.

Fué así, como a través de éstos métodos y técnicas se realizó el trabajo de campo en el área Ixil, en coordinación con el equipo técnico del UNICEF, con el propósito de poder comprender la problemática de la niñez de ésta región; ya que se hace necesario conocer el desarrollo histórico-social del mismo; "El cual ha sido escenario de confrontaciones armadas que continúan en el presente. Los niños y niñas han sido afectados seriamente por episodios prolongados de violencia armada y conflictos sociales; como víctimas directas de la guerra, como los testigos de las muertes de sus parientes y vecinos, como personas desplazadas escondidas en las montañas, sin comida, ni protección contra los elementos naturales, como huérfanos sin el afecto y apoyo de sus padres".<sup>1</sup>

El trabajo de campo realizado en el municipio de San Juan Cotzal, estuvo orientado a capacitaciones a "promotores juveniles comunitarios", como también en atender otras necesidades institucionales, como lo era el de trabajar con el magisterio del área; siendo a través de éstas líneas de acción, por medio de las cuales se pudo conocer el desarrollo histórico-social de la región Ixil.

---

<sup>1</sup> Infancia y Guerra. Informe sobre "El impacto psicosocial de la violencia en los niños de América Central", UNICEF. 1,990.

"La identificación y la socialización son procesos importantes en el proceso de todo niño"<sup>2</sup> . Pero en una sociedad en donde ha imperado un estado de terror a causa de un conflicto armado, éstos procesos resultan imposibles de lograrlos de una buena manera; ya que la ausencia de alguno de los padres o la inestabilidad de permanecer en un solo lugar, hace que los niños no tengan la oportunidad de satisfacer éstas etapas de su vida. Esta es la experiencia que les a tocado vivir a muchos niños y jóvenes del municipio de San Juan Cotzal; por lo que en las capacitaciones impartidas a los promotores juveniles comunitarios y maestros, se hizo énfasis en la atención que se les debe de brindar a los niños en las primeras etapas de vida.

De la misma manera, también los jóvenes que asistieron a los talleres de capacitación, han sido afectados en la estructura de su vida cotidiana. Así como en sus tradiciones y costumbres de la población; por lo que en los talleres se les brindó una atención grupal, para que pudieran valorar su cultura y lograr una mayor identidad como grupo social.

En Guatemala, "La población indígena ha sido excluida del proceso de organización de las instituciones sociales y/o estatales"<sup>3</sup> Por lo que además de los daños psicológicos ocasionados por la violencia armada, hay que agregar los bajos niveles de educación , bajo nivel socio-económico, asociados con el deficiente estado de salud y nutrición.

---

<sup>2</sup> Psicología Social de la Guerra, Martín Baró, UCA editores.

<sup>3</sup> UNICEF, Op. Cit.

Tomando en cuenta los aspectos ántes mencionados, podemos decir que el indigena, primordialmente, ha sido el mayormente afectado; se le ha limitado a la mayoría de sus miembros de los recursos de salud, educación, recreación, así como de la **conservación de sus valores culturales; alterando el orden** cotidiano y cultural de los habitantes, realidad que le ha tocado vivir a la población de San Juan Cotzal. Al referirnos, a la alteración sufrida por los habitantes, nos referimos al "Trauma psicosocial descrito por Martín Baró, en donde se insiste en que el trauma es producido socialmente y, por tanto, que su comprensión y su solución no sólo requieren atender el problema del individuo, sino a sus raíces sociales, es decir, a las estructuras o condiciones sociales".<sup>4</sup> Por lo que para atender las necesidades ántes mencionadas, se diseñaron, tanto el programa de docencia como el de servicio, para que contribuyeran a mejorar y minimizar las condiciones y necesidades de los niños y jóvenes del municipio.

Dentro de las actividades, a la que se le dió mayor énfasis fué a la capacitación en salud mental, entendiéndose por capacitación: al hecho de ayudar a la población en la identificación, el análisis crítico de sus problemas y necesidades, la búsqueda de soluciones de los problemas que ellos mismos quieren estudiar y resolver para el bienestar de la población; y la "Salud Mental como un proceso de crecimiento continuo de los seres humanos, determinado por su relación con la sociedad y por los determinantes externos como contexto histórico, político, económico

---

<sup>4</sup> Psicología Social de la Guerra, Martín Baró, UCA editores.

y cultural".<sup>5</sup> Para poder brindar una mejor atención a los promotores en los talleres de capacitación, se buscó restablecer las relaciones de las personas con la realidad, como también el recuperar su capacidad de vincularse con las personas y las cosas, de mejorar su capacidad de proyectar su quehacer y su futuro mediante un mejor conocimiento de sí mismo y de sus propios recursos, como también de la realidad que les ha tocado vivir, y lograr así un mejor equilibrio armónico de sus funciones intelectual y afectivas.

Para la realización de las distintas actividades en las instancias planteadas, se utilizó la metodología participativa la cual permite que: "La comunidad enfrente y resuelva los problemas elegidos, y es además la comunidad un sujeto de investigación".<sup>6</sup>

Siendo la niñez el capital biológico de una nación, es menester que se le brinde una atención adecuada, para así lograr hombres y mujeres que sepan convivir de una mejor manera y alcanzar el desarrollo social, cultural, económico de las regiones. Fué ante éste factor, en que se elaboraron los objetivos a cubrir en las instancias del E.P.S., brindar a los niños y jóvenes del área una mejor atención en su desarrollo psíquico, a través de la formación de promotores juveniles comunitarios ya que la salud mental, "No debe quedar como dominio exclusivo de los especialistas, sino que

---

<sup>5</sup> Infancia y Guerra, Informe sobre "El impacto psicosocial en los niños de América Central", UNICEF, 1,990.

<sup>6</sup> UNICEF, 1,990. Op. Cit.

éste trabajo deberá ser interés de todas las personas".<sup>7</sup> Por lo que debemos tener en cuenta lo que señala Maritza Montero, "que para lograr el desarrollo se requiere que la comunidad aprenda a ser autogestora; su acción debe partir de una comprensión de la situación histórico social del grupo de sus necesidades y potencialidades actuales".<sup>8</sup> Por lo expuesto, se trabajó en función de cubrir todos los parámetros que contribuyan a alcanzar, un mejor desarrollo personal del promotor juvenil comunitario, como también de los niños y jóvenes de la comunidad.

Pero para conocer de una mejor manera qué tanto los promotores juveniles comunitarios, se apropiaron de los instrumentos y técnicas para trabajar con sus grupos de niños y jóvenes, se planteó en la instancia de investigación conocer la efectividad de las capacitaciones, conociendo que como lo señala Card H. Weiss (1,975)"el objetivo de la evaluación es medir los efectos de un programa en comparación con las metas que se propuso alcanzar, a fin de contribuir a la toma de decisiones subsiguientes acerca del programa y para mejorar la programación futura". Otros autores como Perloff y Sussna (1,973), "consideran la evaluación de programas como la determinación de la medida que un programa logró uno o más de sus objetivos, las razones por las cuales no los alcanzó y la relación que hay entre los efectos del programa y

---

<sup>7</sup> UNICEF, 1,990. Op. Cit.

<sup>8</sup> Revista de Psicología de El Salvador, UCA editores, San Salvador, El Salvador.

una diversidad de variables y características del programa".<sup>9</sup> Por lo que a través de la investigación se logró conocer muchas de las áreas que se trabajaron.

### **Planteamiento del Problema.**

Habiendo conocido las condiciones económicas y socioculturales de los habitantes de San Juan Cotzal, en donde la actividad económica de sus habitantes está limitada a la producción agrícola, la mayoría son analfabetas, y quienes han alcanzado un grado académico se reduce al nivel primario; haciendo que el desarrollo comunal sea lento, donde los habitantes sólo evidencian problemas económicos y sociales más frecuentes como: bajo salario, baja producción agrícola por falta de asesoría técnica, falta de recursos educativos como escuelas, mobiliario y equipo, maestros, poca asistencia médica, entre otros; no le brindan atención a otras formas de enfrentar las necesidades y mejorar las condiciones de vida como lo son: líderes comunitarios que cuenten con una adecuada capacitación y asesoría, la importancia que se le debe de dar a la educación formal y no formal.

Ante éstas necesidades sentidas y no sentidas por la población, se plantearon las actividades del E.P.S, las cuales estuvieron realizadas en su mayor parte, por medio de la metodología participativa, a través de talleres, charlas, exposición de temas, entre otros; con el objetivo que les brinden una mejor atención a los niños y jóvenes del municipio, iniciando

---

<sup>9</sup> Psicología Comunitaria, Varios autores. 1,986.

por actividades recreativas; para minimizar, así los problemas emocionales causados por el conflicto armado, entre la guerrilla y el ejercito, como víctimas directas o indirectas de la guerra ó como agresores forzados (soldados-guerrilleros).

Conociendo a través de las capacitaciones su proceso histórico, político y social que les a tocado vivir, formando líderes comunitarios para que atiendan la salud mental de los niños y juvenes.

Para poder realizar las distintas actividades que llevaron las instancias que se trabajaron, con el propósito de mejorar las condiciones de vida de los pobladores del área, se necesitó el apoyo institucional de un organismo altamente reconocido como lo es el UNICEF, por lo que se vincularon las instancias del E.P.S., al que hacer del programa de atención a niños del UNICEF y las necesidades que también planteaba dicho programa (M.C.E.D., Area Ixil).

Debido a las exigencias del trabajo institucional, se vió la necesidad de extender la cobertura del área de trabajo del E.P.S. trabajando además de la población urbana de "San Juan Cotzal", el área urbana de "San Gaspar Chajul" y un área rural de "Santa María Nebaj", siendo ésta "Salquil Grande"; cada uno de éstos centros mencionados, son centros de capacitación a donde asistían también varias aldeas circunvecinas. Así también, se brindó apoyo al equipo del UNICEF, para atender las necesidades planteadas por el magisterio de "San Juan Cotzal" y con un grupo de maestros de "Santa María Nebaj".

Por las condiciones sociopolíticas del área, en donde aún prevalecen los enfrentamientos armados, todas las instancias trabajadas, se realizáron en coordinación con el equipo técnico del UNICEF, con quienes se planificaba, ejecutaba y sistematizaban los módulos de capacitación. También en coordinación con el equipo se brindaba una atención psicológica grupal a los promotores juveniles comunitarios. Es importante mencionar que para la investigación, fué necesario desvincularse del equipo del UNICEF, pero no así de la temática a tratar, ya que estaba relacionada con la efectividad de las capacitaciones impartidas en los módulos, teniendo ésta instancia también sólo como muestra la población definida en el proyecto del E.P.S., que fué el área urbana de San Juan Cotzal.

### CAPITULO III

#### OBJETIVOS, METODOLOGIA E INTEGRACION DE RESULTADOS

##### Objetivos

###### General:

Dar apoyo psicológico a los menores en circunstancias especialmente difíciles, a través capacitaciones a promotores juveniles comunitarios, para la atención psicosocial en las etapas del desarrollo psíquico, valorando sus patrones culturales.

###### Específicos:

###### Docencia:

Capacitar a promotores juveniles comunitarios en la importancia de la salud mental.

###### Servicio:

Brindar atención psicológica grupal a los promotores juveniles comunitarios, a través de actividades que contribuyan en una forma grupal a liberar tensiones emocionales".

###### Investigación:

Conocer la efectividad de las capacitaciones, en los promotores juveniles comunitarios.

### Metodología

El objetivo general, fué planteado para brindar atención, a algunas las necesidades básicas del desarrollo del niño en sus primeras etapas de su vida, a través de la implementación a **promotores juveniles comunitarios** para que contribuyan a un desarrollo integral de la personalidad de los menores, sin descuidar los aspectos culturales, como parte fundamental de su identidad, como persona y grupo social; así también lograr a través de éstas actividades un apoyo psicológico a los menores, para minimizar el daño psíquico causado por el conflicto armado que se dió en gran escala en la década anteriores y que aún prevalece, aunque en menor escala, en la región.

El apoyo que se logró brindar a los menores fué solamente una fase inicial, la cual trató solo aspectos recreativos, aunque en los aspectos de capacitación se logró que el promotor juvenil comunitario se apropiara de instrumentos necesarios para identificar necesidades de su comunidad. Así mismo, que tuviera conciencia de la importancia de la atención que se debe de brindar a los menores, sin olvidar la valoración cultural la cual le ha dado cimientos, para poder conservar patrones de vida que contribuyen a tener una identidad de grupo.

Por las necesidades institucionales, a cada grupo de promotores juveniles comunitarios, solo se logró dar tres capacitaciones, la cobertura éra demasiado amplia, teniendo en cuenta que el tiempo era corto para brindar un mejor seguimiento a los promotores juveniles comunitarios de cada región, con quienes

se trabajaba en un intervalo, cada dos meses; tiempo que no se tenía comunicación directa con cada uno de ellos, sino sólo a través de alguna información que brindaba el promotor social del UNICEF, quienes los visitaban a un intervalo de dos visitas por mes.

La forma en que se impartían las capacitaciones, en el primer módulo, fué lenta, cansada y con muy poca participación ya que los participantes, están condicionados a recibir en una forma magistral los contenidos de implementación. Otra de las limitantes que se encontró para un mejor desarrollo del trabajo, fué los antecedentes de instituciones "paternalistas" que sólo dan proyectos sin ni siquiera tomar en cuenta las necesidades de fondo de las comunidades, sino solamente el "asistencialismo", en la cual no involucran a la comunidad para que planteé alternativas de solución. Respecto a las actividades realizadas, se analizarán en cada uno de los apartados específicos de las instancias del E.P.S..

Una de las mayores limitantes para las capacitaciones, fué la barrera idiomática, la cual dificultó en muchos casos el profundizar sobre algunos temas; así como también la asistencia de algunos promotores juveniles que a la vez pertenecían a las "patrullas de autodefensa civil" (PAC); lo cual también limitó el haber podido en algún momento, profundizar sobre determinados temas, ya que podrían tergiversarla. Más sin embargo, quien solvento estas barreras, fué el promotor social, al traducir los contenidos dados.

## Población - Actividades - Metodología.

### Subprograma de Docencia

Capacitación a promotores juveniles comunitarios.

Las capacitaciones se realizáron a una población comprendida entre las edades de 9 a 35 años, teniendo un mayor porcentaje entre 15 y 20 años; siendo 101 los promotores capacitados, 19 mujeres y 82 hombres; cubriendo un total de 29 aldeas.

Los modulos fueron diseñados y realizados en coordinación con el equipo técnico del UNICEF, que trabaja en el área; utilizando para esto primordialmente la metodología participativa entre otras. Dentro de las actividades realizadas en los modulos tenemos:

- Dar a conocer el programa.
- Elaboración de un plan de trabajo.
- Desarrollo de proyectos.
- Formación de comités.
- Acercamiento institucional.
- Hechura de rompecabezas.
- Encuestas.
- Instrumentos de conocimiento comunal.
- Taller de dinámicas.

Al analizar de una manera más precisa las capacitaciones a los promotores juveniles comunitarios, sobre la importancia de la salud mental; podemos decir que el tiempo empleado para cada capacitación era corto (una capacitación de 5 días y dos capacitaciones de 3 días); por lo que no se pudo profundizar y abarcar varios contenidos. La metodología participativa, al no ser muy utilizada en los procesos de enseñanza-aprendizaje, dificultó que en el primer módulo los participantes no tuvieran un buen desempeño en dicho módulo; así también, los instrumentos utilizados durante este módulo resultaron inadecuados por estar diseñados en base al manejo de lécto-escritura; lo que no permitió a los promotores un buen manejo de dichos instrumentos, en la mayoría de jóvenes, el nivel académico es bajo, cuando no inexistente. Más sin embargo, la ayuda del promotor social contribuyó en gran medida, en la traducción y seguimiento de las actividades, tanto durante la capacitación como en el seguimiento de las actividades en las respectivas comunidades de los promotores.

Teniendo en cuenta las limitaciones encontradas en el primer módulo, en el segundo y tercero se trabajaron los temas dando un mayor énfasis a los talleres vivenciales, trabajos de grupo, y actividades manuales, utilizando para los mismos la metodología participativa.

En base a la experiencia participativa de los promotores, podemos decir que se logró en alguna medida, que el promotor se apropiara de técnicas para conocer, abordar y buscar alternativas de solución a determinadas necesidades de la población en general.

### Subprograma de Servicio

"Brindar atención psicológica grupal a los promotores juveniles comunitarios, a través de actividades que contribuyan en forma grupal a liberar tensiones emocionales".

Se atendió a la misma población descrita anteriormente, utilizando la metodología inductiva participativa, entre otras.

Dentro de las actividades realizadas tenemos:

- Taller sobre "Salud Mental".
- Dinámicas grupales.
- Taller sobre liderazgo.
- Taller de pintura en piedra.
- Actividades manuales.
- Sociodramas.
- Charlas y audiovisuales sobre aspectos culturales.

Dentro del mismo proceso de capacitación se brindó al promotor juvenil comunitario una atención psicológica grupal, realizando para el efecto actividades que contribuyeran a liberar tensiones emocionales. Como esta actividad, estaba inmersa dentro del mismo proceso capacitativo, el tiempo designado para atender las necesidades propias del promotor juvenil comunitario, estuvo distribuído en los días de capacitación en pequeños intervalos de tiempo y siendo el último día, al que se le daba, un tiempo más intenso para la realización de necesidades que contribuyeran, a que el promotor juvenil comunitario se compenetrara en actividades que

le permitieran manifestar su identidad como persona, grupo de promotores y grupo social, lo cual se logró en gran medida; ya que en el tercer módulo los promotores tenían una mejor relación entre sí y conocían un poco más de su cultura, en las primeras dos capacitaciones no se atrevían a platicar y/o realizar actividades grupales, de recreación, animación, análisis de problemas o necesidades planteadas. Estos logros se alcanzaron a través de los métodos participativo e inductivo, con técnicas como el sociodrama, dibujo libre, charlas, audiovisuales, juegos de campo dirigidos, otros; los cuales por ser de carácter expresivo y no verbales, se logró que el promotor proyectara en alguna medida sus sentimientos y aspiraciones individuales y como grupo.

Dentro de éstas mismas actividades se trabajaron talleres relacionados a los aspectos culturales, los cuales se realizaron a través de actividades que pretendieron, conocer las raíces culturales y la transformación que a venido dándose conforme pasan los años. Para la realización de éstos talleres, se invitó a una persona mayor de la comunidad que conociera de las costumbres y tradiciones para que "las contara y comentara" de como hasta ahora se mantiene como grupo social, con sus características propias que los identifican de los demás como lo es su traje, idioma, música. De la misma manera se enjuiciaron determinadas áreas que han influido en la convivencia social, realizando contrastes entre las costumbres y tradiciones propias de su cultura, respecto a los nuevos modelos de vida que plantea la sociedad de consumo.

### Subprograma de Investigación

La finalidad principal de ésta actividad fué conocer la efectividad de la capacitación impartida a los promotores juveniles **comunitarios, ésto es, llegar a conocer el aspecto formativo de la capacitación,** hasta que punto el promotor se apropió de los contenidos de los talleres.

En la realización de ésta actividad, se hizo una revisión de las líneas de acción del programa de UNICEF, así como de las actividades desarrolladas en los modulos de capacitación. Con ésto, se ubicaron los indicadores que orientaron tanto el diseño del instrumento, como la investigación en general.

La población para la muestra, fueron los promotores pertenecientes a las áreas urbanas, del municipio de San Juan Cotzal, como de Santa María Nebaj. Esto para poder hacer factible la investigación, ya que la cobertura total del programa es demasiado extensa, y poder realizar una comparación entre ámbas poblaciones.

El instrumento fué diseñado en forma de entrevista dirigida y complementada con la realización de un dibujo libre, el cual tuvo como finalidad hacer inferencias directas, entre lo dicho verbalmente en el cuestionamiento y lo expresado gráficamente. Para realizar el trabajo de campo, se tuvieron que hacer visitas domiciliarias, a cada uno de los promotores juveniles comunitarios,

las cuales tuvieron una duración promedio de hora y media. Así también, se contó con el apoyo del promotor social, tanto para localizar al promotor juvenil comunitario, como para la traducción.

Una vez realizado el trabajo de campo, se reunió y analizó la información, así también se hizo el análisis comparativo de los resultados.

Otro aspecto importante que le dió elementos a ésta investigación, fué el haber observado y participado en el proceso de desarrollo del programa del UNICEF (en el período de febrero a julio), lo que ayudó a realizar de una mejor manera el análisis de los resultados.

El tiempo para la realización de la investigación incluyó el trabajo de planificación, diseño y el trabajo de campo.

La entrevista se elaboró en base a las líneas de acción, que orientaron las actividades de capacitación a los promotores juveniles comunitarios; los cuestionamientos, pretendieron sondear las áreas de acción con preguntas sencillas.

A continuación se enuncia la intención general de las líneas de acción.

-Línea de acción Ingreso, Trabajo, Consumo: en virtud de que los promotores juveniles desarrollan su actividad en una manera

voluntaria, se pretendía brindarles un compensador del tiempo y esfuerzo que invierten en la actividad con los niños de las comunidades; el mecanismo era apoyarlos económica y logísticamente, apropiándose de algo que pudiera facilitarles el trabajo que realizan cotidianamente, ó algo que les significara algún beneficio específico, pudiendo ser éste, económico o material. La selección del compensador sería determinado mediante un proceso participativo, para que correspondiera a una necesidad real y pudiera ser entonces funcional.

-Línea de acción Salud, Salud Mental: a través de ésta instancia se pretendía dar atención a aspectos de salubridad tanto física como mental, por medio de talleres básicamente participativos que irían abordando temas. Hasta el momento de terminado el E.P.S., se había dado temas dando más énfasis al aspecto de la salud mental.

-Línea de acción Expresiones Culturales: intentaría que los promotores juveniles comunitarios identificaran los valores de la cultura, y que fueran logrando una valoración de ellos mismos, como grupo social, de la importancia que tienen; para desde ahí inducir la preservación de la cultura.

-Línea de acción Educación Formal y No Formal: estrategia que buscaría, que los promotores juveniles comunitarios tuvieran herramientas que le permitieran no solo atender a sus grupos de niños y jóvenes, sino que también les sirviera para convertirse en autogestores en la resolución de las necesidades de sus comunidades.

Otras Actividades:

Por las circunstancias en las que se encontraba, el abordamiento del trabajo en el área, se realizaron actividades que cubrían necesidades institucionales; dentro de éstas actividades tenemos:

Talleres sobre aspectos de Salud Mental, con maestros de San Juan Cotzal, en donde se contó con la asistencia de 38 maestros, en Santa María Nebaj, donde asistieron 35 maestros; con quienes se realizaron actividades grupales, dinámicas, entre otras; sobre temas relacionados con las dificultades que presentan con más frecuencia, los niños del área en el salón de clases.

Reuniones de trabajo con el equipo del UNICEF, en las cuales se abordaron en forma coordinada, aspectos de planificación y diseño de los módulos de capacitación, referentes a la de promotores juveniles comunitarios como el de magisterio, organización del trabajo en equipo, sistematización de los módulos de capacitación tanto de los promotores juveniles, comunitarios como el de magisterio, elaboración del informe de sementre, en donde se evaluó el trabajo realizado hásta entonces, apoyo y seguimiento a los promotores sociales en lo referente a su trabajo de campo, diseño y reproducción de documentos específicos de apoyo en las capacitaciones, reuniones con alcaldes u otras instituciones del área.

Charlas a alumnos de cuarto magisterio, sobre aspectos programáticos del curso de psicología general, en la cual se contó

con la participación de 35 alumnos.

Se dió orientación a nuevas epesistas, sobre aspectos relacionados a al diseño y realización del E.P.S., tanto en el área de trabajo, como en los requerimientos que plantea los aspectos metodológicos del mismo.

#### **Integración de Resultados.**

Capacitación y atención psicológica grupal a los promotores juveniles comunitarios:

- 3 módulos de capacitación (1 de 5 días y 2 de 3 días c/u) a intervalo de 2 meses cada uno, para cada centro de capacitación.
- 3 centros de miembros de capacitación, (Cotzal, Chajul y Salquil Grande).
- 101 promotores asistentes en total.
- 29 aldeas participantes en las actividades de capacitación.

Talleres con magisterio:

- 6 talleres.
- 2 áreas cubiertas. (Cotzal y Nebaj):
- 73 participantes en total.

Charlas a estudiantes de 4to. magisterio, en Nebaj.

- 12 charlas.
- 37 participantes.

Reuniones de equipo:

- 49 reuniones.

Reuniones con promotores sociales:

-18 reuniones.

Reuniones con otras instituciones:

-8 reuniones.

Reuniones de orientación a nuevas E.P.S.:

-10 reuniones.

Reuniones de trabajo de investigación.

-70 % del tiempo para revisión bibliográfica y análisis de resultados.

-30 % del tiempo para el trabajo de campo.

-14 visitas domiciliarias.

## CAPITULO IV

### ANALISIS Y DISCUSION DE RESULTADOS

Al realizar el análisis y discusión de resultados obtenidos, es necesario mencionar que las distintas actividades realizadas para alcanzar los objetivos propuestos en el E.P.S., estuvieron en coordinación con el equipo técnico del programa M.C.E.D. del UNICEF que trabaja en el área Ixil. Habiendo comentado lo anterior, consideraremos los resultados obtenidos.

El objetivo general Apoyo psicológico a los menores en circunstancias especialmente difíciles, a través de capacitaciones a promotores juveniles comunitarios, para la atención psicosocial en las etapas del desarrollo psíquico, valorando sus patrones culturales; fué diseñado con base a la grande y compleja problemática de la población a atender y los objetivos del UNICEF, mencionados ántes, y así lograr atender tanto las necesidades poblaconales como institucionales.

Por estar inmerso el trabajo del E.P.S., a las lineas de acción de la institución, se tuvo que ampliar la cobertura a trabajar en el aspecto capacitativo y de apoyo psicológico a los promotores juveniles comunitarios, ademas de Cotzal se atendió también Chajul (área urbana) Salquil Grande (área rural de Nebaj).

La participación del proceso capacitativo en toda el área Ixil, así como el pertenecer al grupo técnico del UNICEF; permitió conocer y tener una amplia visión del desarrollo del trabajo del contexto, de las diferencias entre cada grupo de capacitación; lo cual resulto muy provechoso para el trabajo en general.

### **Subprograma de Docencia**

Lo que pretendió alcanzar el objetivo específico del subprograma fué "capacitar a los promotores juveniles comunitarios en la importancia de la salud mental"; el cual mantuvo su validez durante todo el proceso capacitativo.

Entre los logros que se alcanzaron, tenemos que después de seis meses de haber iniciado el proceso, los promotores juveniles comunitarios han conformado y mantienen sus grupos organizados de niños y jovenes en sus comunidades, con los cuales realizan actividades aprendidas durante el proceso capacitativo, así como actividades que han surgido de su creatividad en algunos casos.

Durante todo el proceso, se conocieron inquietudes, preocupaciones, solicitudes y satisfacciones, tanto de los promotores como de los niños y jovenes que son atendidos por ellos, y por personas de las comunidades.

Así también, los promotores juveniles comunitarios, manifiestan que lo aprendido en la actividade de capacitación es de utilidad tanto para los niños, la comunidad y para ellos mismos; a través de éstas expresiones se manifiesta los resultados positivos

de las capacitaciones.

La metodología que sustentó este subprograma fué la participativa, la cual brindó muchos beneficios dentro del proceso, se aprovecharon los conocimientos, vivencias y expectativas de los promotores juveniles comunitarios. Mas sin embargo, no siempre la metodología funcionó, ya que los esquemas de la educación formal tradicional, afectó tanto a los capacitados como al facilitador, recurriendo a otras técnicas como la magistral o el deductivismo, olvidando lo inductivo.

La estrategia de abordamiento, para atender a los niños y juvenes fué la adecuada, ya que se hace imposible atender a la gran población de niños y juvenes del área en una forma directa por parte del equipo técnico; teniendo que ser indirectamente a través de los promotores que se capacitan para ello.

Respecto a las técnicas e instrumentos utilizados, se pudo constatar que todas aquellas que requieren de lectura ó escritura, expresión verbal, fueron inadecuados (por ejemplo lluvia de ideas en las modalidades por opinión ó por tarjeta, camino lógico, solicitar opiniones); siendo las técnicas de expresión gráfica (no escrita), tales como dibujos libres ó inducidos, individuales ó colectivos, manualidades (ejemplo piñata), trabajos grupales, fueron las técnicas más provechosas para realizar las actividades capacitativas.

La amplia cobertura de los tres municipios del área Ixil, como las demas actividades inherentes al programa, recargo el trabajo

del equipo técnico (incluyendo al epeista); haciendo que en el subprograma no se avanzara ó profundizara de una mejor manera, más sin embargo esta circunstancia enriqueció la vivencia y la experiencia del E.P.S..

### **Subprograma de Servicio**

El objetivo específico de este subprograma fué "brindar atención psicológica grupal a los promotores juveniles comunitarios, a través de actividades que contribuyeran en forma grupal a liberar tensiones emocionales"; el cual mantuvo su validez durante todo el proceso.

Entre los logros que se alcanzaron tenemos que después de seis meses, entre los promotores juveniles comunitarios tienen una mayor y mejor relación e integración grupal; realizando actividades que contribuyen en las capacitaciones, ha mantener una mayor confianza y ayuda mutua, independientemente sí son o no de la misma comunidad o aldea. De la misma manera que en el subprograma de docencia, fué positivo conocer a los promotores, las inquietudes, preocupaciones, satisfacciones y sugerencias sobre el trabajo dentro de las capacitaciones y hacia la comunidad; muchos de los promotores manifestaron bienestar, satisfacción y sentido de compromiso del rol que desempeñan en sus comunidades, muchos de ellos fueron designados por la misma comunidad para ser promotores juveniles comunitarios.

La metodología que sustentó éste subprograma fué la participativa e inductiva, las cuales nos permitieron conocer y compartir dentro del proceso, conocimientos, vivencias y expectativas de los promotores; sin embargo, no se logró realizar todas las actividades de la forma planteada teniendo que recurrir nuevamente a otros métodos de enseñanza como magistral o el método deductivo.

La estrategia de abordamiento, fué la adecuada, ya que siendo el promotor juvenil comunitario, un agente de cambio y desarrollo, fué necesario atender las necesidades de los mismos, para que logaran un mejor desenvolvimiento en su rol comunitario.

Las técnicas que se utilizaron resultaron ser muy eficientes, fueron las expresiones gráficas (no escritas) como dibujo libre o inducido, collage, pintura en piedra, técnicas grupales (análisis en grupo), dinámicas participativas de salón y de campo, sociodramas y herramientas audiovisuales.

Aunque éstas actividades de apoyo psicológico se realizaron durante los seis meses que se estuvo intragrado de forma directa, con el programa del UNICEF, no se logró atender de una mejor manera este subprograma, la cobertura era muy amplia.

#### **Análisis General de los subprogramas de Docencia y Servicio**

Al haber realizado el análisis tanto del subprograma de docencia como el de servicio, es preciso tener en cuenta la correspondencia de las expectativas que se esperaba lograr y las

condiciones que existieron para esto.

En general, se puede decir que la metodología participativa brindó y puede seguir brindando muchas alternativas de abordamiento de las necesidades en la región, pero también, se debe mencionar que se hace difícil su desarrollo , tanto la población como los técnicos aún no tienen la suficiente experiencia ó implementación como para desarrollarla de una mejor manera, la experiencia demostró que se hace difícil abandonar los patrones tradicionalistas del "quehacer" educativo.

Así también, si bien es cierto que la metodología ofrece grandes expectativas, no se cuenta con instrumentos, herramientas o técnicas adecuadas, bien sea porque no existan o por desconocimiento de las mismas, para el abordamiento de temas específicos; mas sin embargo, esto no es una barrera sino un espacio para buscarlos y sistematizarlos en la región y lograr así un mejor trabajo comunitario, teniendo en cuenta el no recurrir a técnicas de lecto-escritura, puesto que la mayor parte de población en el área rural son analfabetas por lo que las actividades deben de tener en cuenta las técnicas de expresión gráfica, collage, corporal o narrativa, audiovisuales, siempre que se cuente con traductor. Considerando que por el hecho de ser sencilla, no pueda ser útil, pues la experiencia del E.P.S., demostró que es a través de éstas técnicas como se logran muchos que permiten que la gente participe y se exprese de una mejor manera.

### Subprograma de Investigación

A través de la investigación se logró conocer aspectos importantes de las capacitaciones realizadas a los promotores de las áreas urbanas de Cotzal y Nebaj. Los resultados obtenidos tienen utilidad, para poder ser considerados por el programa del UNICEF, lo cual era otro aspecto que se deseaba cubrir.

El análisis de los resultados se presenta por líneas de acción para luego hacer un análisis general.

\* Ingreso / Trabajo / Consumo: los promotores tanto de Cotzal como de Nebaj consideran de beneficio para ellos los conocimientos abtenidos durante el proceso capacitativo. Visualizan igualmente que el reconocimiento comunitario que están obteniendo con su labor, es también un factor benéfico para ellos. Así mismo manifiestan también, que la atención que dan a sus grupos de menores, es algo de provecho para su comunidad. Esto constituye un éxito del proceso capacitativo, pues los promotores pueden considerar como algo benéfico, instancias que no representan ingreso económico, ni liberación o facilitación de tareas cotidianas propias de ellos.

Entre las dificultades compartidas está el que los padres de muchos menores no dejan que estos participen con los promotores; lo que manifiesta que a nivel comunitario aún no se dá importancia suficiente a la actividad del programa del UNICEF. Esta dificultad está relacionada más que nada con lo precario de las acciones que se desarrolla para dar soporte al hecho capacitativo; pues este

soporte hasta ahora, solo ha sido posible darse a los promotores y en pocas ocasiones se ha extendido a las comunidades como tales.

En ambos lugares coincide la forma como ven lo ocurrido con los proyectos de niños y promotores. Consideran benéfico el que **esto se desarrolle hasta estar bien organizados para hacerlo**, aunque si hay manifestaciones del sentir común de que ha tardado en concretarse y que dicha tardanza, sí les ha ocasionado problemas con la motivación de los niños de la comunidad. Si se toma en cuenta que los proyectos causaron mucha expectativa entre los promotores al inicio del programa, es un logro muy alto de las capacitaciones, el que los jóvenes consideren que se debe ir despacio en los proyectos. Aunque esto incide en la motivación de promotores y niños, aún se mantienen los grupos de niños; esto es un buen resultado del trabajo realizado.

Como diferencias, se encuentra que los promotores de Nebaj manifiestan lo importante de la educación formal en los niños, aspecto no tratado en Cotzal. En Cotzal en cambio, se expresa la inquietud de ampliar la implementación y asesoría, para poder definir de mejor manera los proyectos de los niños y los promotores. Esto se relaciona con la característica de los promotores de Nebaj, de estar todos (menos uno), participando en actividades de otra institución u otra actividad comunitaria, cosa que no sucede con ninguno de los promotores de Cotzal.

\* Salud / Salud Mental: en ambos lugares se expresó el sentimiento de bienestar con ser promotor juvenil, lo cual también se corroboró

con los dibujos realizados, pues los dibujos son emotivos e incluso refieren el deseo de seguir trabajando en las actividades con los niños y jóvenes. Este es un logro de todo el proceso. El solo hecho de atender a los jóvenes dentro de las capacitaciones y durante el seguimiento entre estas. Además del reconocimiento comunitario, hacen que esta actividad sea saludable para los jóvenes. Se evidenció también que la estrategia es funcional para los muchachos, pero habrá que reforzarla, pues aún no se puede hablar de que se esté siendo específicos en los resultados obtenidos a través de las capacitaciones, en lo que respecta a salud mental.

\* Expresiones Culturales: en Nebaj, todos los promotores pudieron referir una costumbre o tradición y hablar de como se realizaba. En Cotzal la mitad de la población encuestada narró una costumbre ó tradición; el resto dijo no conocer las tradiciones, inferimos que no ha sido desconocimiento de las costumbres, sino negativa ha hablar de ellas, pues los promotores que no dieron la referencia, pertenecen a la religión Evangélica y esto es un factor importante en la apreciación cultural.

En cuanto a las opiniones, todos los promotores que refieren conocer costumbres o tradiciones, tanto en Cotzal como en Nebaj; coinciden también en que es algo importante en la comunidad y que es bueno conservarlo. Solamente en lo promotores de Nebaj se hizo mención al proceso de cambio que están teniendo las costumbres del lugar, aunque se manifiesta confianza en que sin embargo se mantendrán. En este aspecto, las capacitaciones han sido altamente

efectivas y en esto, ello cobra mucha importancia el que las técnicas para abordar el tema, han sido participativas, vivenciales; los sociodramas y técnicas como el "jurado 13" han sido efectivas, además del apoyo dado por la proyección de videos.

\* Educación Formal y No Formal: los promotores de Nebaj y Cotzal al referir lo hecho para conocer la comunidad y organizar su grupo de niños, han mencionado la utilización de las herramientas implementada en la capacitación.

Prácticamente todos los promotores refirieron que las actividades con los grupos de niños, se han limitado a los aspectos recreativos implementados durante las capacitaciones. Las actividades creativas o plásticas no se han realizado, pese a que algunas de estas podrían realizarse con recursos locales como el barro, hojas de plantas, etc.; esto puede deberse a la facilidad de realizar las actividades recreativas que se ha implementado, y al hecho de que la gente en sí, no dan mucha importancia a la educación no formal.

La diferencia más importante en esta línea de acción es que la mitad de promotores de Nebaj, si han buscado otros recursos con instituciones o personas, en cambio esto no ha sucedido en Cotzal. Sin embargo, no puede decirse que las capacitaciones hallan motivado la conducta autogestora en los promotores, esto acaso se deba más que nada, a que los encuestados son promotores de áreas urbanas y en ellos aunque hay actitud de compromiso comunitario, este es menor que el de los promotores de áreas rurales.

No fué posible precisar cuantos de los menores atendidos eran varones y cuantas mujeres, pero al hacer la estimación, el mayor número era de varones en las dos comunidades.

De los resultados en conjunto: se logró conocer aspectos fundamentales relacionados con las líneas de acción de los talleres de capacitación; así como realizar inferencias sobre la operatividad de los contenidos impartidos. El tiempo empleado para cubrir este subprograma fué suficiente.

Un logro significativo del subprograma fué llegar a conocer de una manera sistemática, las áreas consistentes y las menos consistentes que tuvo el programa (del Unicef) en general hasta el momento de la investigación; cuando menos referido a la población estimada en la investigación. Esto es importante porque el programa del Unicef empieza a proyectarse en la región Ixil y pretende insertar esta metodología en otras regiones del país. En este orden de ideas decimos entonces, que en los aspectos de Ingreso , Trabajo , Consumo; Salud , Salud Mental y Expresiones Culturales, es en donde se ha tenido los mayores logros capacitativos, inferido esto de los sentimientos e ideas expresados por los promotores al sondear estas áreas. En Educación Formal y No Formal, ha habido buenos resultados pero aparecen como las líneas de acción que deben reforzarse más; particularmente en cuanto al contexto del desarrollo de estas; ya que los condicionantes, en la población dificultan que estas línea sea bien comprendida, pues se espera cosas más concretas como cuadernos,

tareas específicas, etc.

Pero acaso el logro más significativo es que el desenvolvimiento de esta investigación permitió conocer relaciones entre el desarrollo del programa y aspectos de la población en general, particularmente en cosas que dificultan el trabajo del promotor y el mismo desarrollo del programa del Unicef. Por ejemplo, muchos de los problemas de los jóvenes se deben a que los padres de los menores, no perciben los beneficios que pudieran recibir sus hijos, diciendo que bueno fuera sí por lo menos les enseñaran a leer y escribir, les dieran cuadernos o recibieran algo productivo a cambio. Esto pone en contacto el análisis con las dificultades que devienen del hecho que alguna parte de la comunidad, no tiene conciencia a cerca de otro tipo de beneficios que el programa general del Unicef podría brindar a los menores; es decir, se evidencia que a la comunidad no se le ha podido involucrar suficientemente en el programa en una forma deseable. Esto no ha sido posible en buena medida, debido a la gran cobertura que tiene el programa y lo pocos recursos con que cuenta para lograr los objetivos propuestos; y en segundo término, que este es el primer año de ejecución directa de estas líneas de acción. Aquí toma gran importancia el que pese a los problemas, aún se mantienen los grupos de menores, la mayor parte de los promotores siguen con ánimo de continuar su labor.

Un aspecto más que influye como factor de dificultad en el desarrollo del programa, es un aspecto de tipo cultural. Se refiere a la participación de las mujeres. Tanto en los grupos de

menores como en el número total de promotores juveniles, son pocas las mujeres que participan, lo que hace difícil atender a gran número de niñas y jovencitas. Situación producto de acendrados patrones culturales, que ha sido un factor muy difícil de superar.

En cuanto a las técnicas de investigación, no solo permitieron llegar a los resultados obtenidos, sino también permitieron ratificar que con la población atendida son útiles los instrumentos de expresión gráfica. Además, los instrumentos de expresión verbal pueden dar resultado, una vez se consiga un clima de confianza y lo que es muy importante en estas regiones, también se cuente con el apoyo de un traductor; para este caso, se contó con el apoyo de los promotores sociales.

## CAPITULO V

### CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

#### Conclusiones

- Se cumplió con las instancias del E.P.S., Docencia, Servicio e Investigación, ya que se logró implementar en una forma integral al promotor juvenil comunitario.
- Por aspectos situacionales de extrema cobertura del área atendida por UNICEF, no se logró dar un seguimiento más directo en las instancias de docencia y servicio.
- Se inició el proceso de apoyo psicológico a los menores, a través de actividades recreativas.

#### Subprograma de docencia

- La metodología participativa, brindó gran apoyo a la realización del proceso capacitativo; éste permitió conocer de una mejor manera las inquietudes y sugerencias de los promotores.
- Los promotores juveniles comunitarios, reconocen la importancia de la Salud Mental para una mejor convivencia social.

- Por el modesto nivel de educación formal de los promotores juveniles comunitarios (dificultad en leer, escribir y hablar castellano), se dificulta utilizar instrumentos que requieran lectura y escritura.

#### **Subprograma de Servicio**

- La autoestima del promotor juvenil comunitario, se fortaleció quedando demostrado ésta, en el trabajo comunitario que realiza.
- Existe una mayor integración entre los promotores juveniles comunitarios gracias a las actividades grupales y dinámicas recreativas y creativas, trabajadas con ellos.
- Identifican en gran medida, la importancia de los aspectos culturales como parte del proceso de identidad en la enseñanza a los niños.
- Inician la valorización de la cultura para una mejor convivencia social.

#### **Subprograma de Investigación**

- Se conoció, la adquisición de los contenidos capacitativos, en los promotores juveniles comunitarios.
- La disponibilidad autogestora, no se ha logrado como se esperaba.

Las conclusiones se presentan por línea de acción evaluada.

\* Ingreso / Trabajo / Consumo

- Los promotores visualizan solamente beneficios de proyección comunal, como lo es, el reconocimiento hacia el trabajo que ellos realizan; más sin embargo, consideran que el compensador económico (proyectos) para ellos se ha tardado mucho y no cuentan con ese beneficio.
- Los promotores juveniles consideran que los proyectos para los niños beneficiarían el trabajo que ellos realizan, ya que tendrían cosas más concretas para trabajar con sus grupos.

\* Salud / Salud Menatal

- Hasta el momento solo se ha dado énfasis a los aspectos de salud mental para el promotor, lo cual ha sido de gran beneficio ya que le ha permitido desarrollar un gran trabajo comunitario.
- Se ha descuidado el cubrir los aspectos concernientes a la salud física.

\* Expresiones Culturales

- Esta línea de acción ha logrado que los promotores juveniles conozcan de una mejor manera los aspectos culturales de cada región, ya que la gran mayoría identifica alguna costumbre o tradición de su comunidad como valor cultural.

- Consideran los promotores que se debe seguir manteniendo las costumbres y tradiciones, porque eso era lo que hacía los antepasados y es valioso conservarlo.
- Las diferencias en los aspectos de religión, han hecho que de alguna manera, algunos promotores no se interesen por conocer de una mejor manera sus raíces culturales.

\* Educación Formal y No Formal

- Aun falta hacer énfasis en la característica autogestora que se desea de los promotores, para realizar actividades que contribuyan al mejor desenvolvimiento de sus grupos.
- Las capacitaciones han logrado dar técnicas que han contribuido de alguna manera a mantener organizados los grupos de niños, y que les han permitido a los promotores conocer mejor sus comunidades.
- Se evidencia que los promotores tienen una gran población de niños inscritos y que logran mantener un gran porcentaje de asistencia a sus reuniones.

### Recomendaciones

- Establecer una adecuada correspondencia entre las necesidades institucionales y las necesidades poblacionales.
- Iniciar con los promotores juveniles comunitarios un proceso, orientado a actividades manuales.

### Subprograma de Docencia

- Fortalecer la metodología participativa, sin dejar de tomar en cuenta otros métodos.
- Promover mas allá de los promotores juveniles comunitarios la importancia de la Salud Mental, pudiendo ser éstos, los grupos de los promotores y la misma comunidad.
- Que en el proceso de formación, se enfatice y utilice más la expresión no verbal, y menos los métodos de lecto-escritura ya que las no verbales dan muchas mas alternativas de conocer lo que deseamos.

### Subprograma de Servicio

- Seguir fortaleciendo la autoestima del promotor juvenil comunitario y lograr así, que el promotor tenga una mayor y mejor proyección comunitaria.

- Seguir reforzando la integración entre los promotores juveniles comunitarios para que puedan realizar actividades comunales en una forma coordinada.
- Continuar trabajando los aspectos culturales, para que lo conozcan y la valoren de una mejor manera y así poder mantenerla y lograr una mejor identidad cultural.

#### **Subprograma de Investigación**

- Ampliar los recursos del programa del UNICEF, para dar un mejor abordamiento a las necesidades que atienden.
- Hacer énfasis en las actividades autogestoras para que las comunidades puedan superar los patrones asistencialistas en el abordamiento de sus necesidades.
- Mejorar los mecanismos entre los promotores juveniles y capacitadores, para que el seguimiento sea mas eficiente.
- Involucrar más a la comunidad en el proceso del programa para que puedan conocer la intencionalidad y posibles beneficios del mismo.

Las recomendaciones se presentan por línea de acción evaluada.

\* Ingreso / Trabajo / Consumo

- Que se concreten los compensadores económicos a los promotores para así lograr una mejor atención a los menores.
- Trabajar proyectos concretos para los grupos de niños y así aumentar el interés de los grupos de menores, para con ello beneficiar el trabajo del promotor, del programa Unicef, y beneficiar a la población atendida.

\* Salud / Salud Mental

- Reforzar las instancias que ayuden al promotor a tener o conservar una adecuada salud mental.
- Darle más importancia a la salud física dentro del proceso capacitativo, pues esto es de beneficio para el promotor y para los grupos de menores que atienden.

\* Expresiones Culturales

- Continuar la apropiación del conocimiento cultural del promotor para que pueda conocer de una mejor manera los aspectos culturales de su comunidad.
- Instar a los promotores a que mantengan las expresiones culturales que les son propias.
- Considerar el aspecto religioso del promotor para realizar determinadas actividades, a efecto de no crearles conflictos

emocionales o sociales.

\* Educación Formal y No Formal

- Hacer énfasis en desarrollar la condición autogestora del promotor, pues esto será de beneficio para él, su comunidad y el desarrollo del programa.
- Que las capacitaciones sigan teniendo contenidos que puedan los promotores después, reproducir en sus grupos de menores.
- Hacer énfasis en la importancia que tienen la educación no formal.

ANEXO

Se presenta aquí, la condesación de las respuestas más generales dadas por los promotores de Nebaj y Cotzal, a la encuesta que se les hiciera.

\* Ingreso / Trabajo / Consumo

1. ¿QUE BENEFICIOS HA TENIDO COMO PROMOTOR JUVENIL?

Nebaj: "He aprendido a hacer juguetes, antes no sabía eso".

"La gente me conoce más".

"Es bueno porque estoy ayudando a mi comunidad".

Cotzal: "Me conocen más los padres de familia".

"He tenido más amistad con los niños y ellos conmigo".

"Me ha dado experiencias".

2. ¿QUE DIFICULTADES HA TENIDO COMO PROMOTOR JUVENIL?

Nebaj: "A veces llegan varios niños y a veces no vienen".

"A veces los padres no mandan a sus niños".

"A los niños les gusta pero les falta sus cuadernos. No hay material, hojas, lápices".

Cotzal: "A veces los padres no dejan ir a sus niños y dicen que para que van a ir a jugar".

"A veces no tengo tiempo porque estudio o trabajo. El tiempo no es suficiente, no alcanza para estar con los niños".

3. ¿QUE PIENSA DE LOS OCURRIDO CON LOS PROYECTOS PARA NIÑOS?

Nebaj: "No sé, créo que ya se han tardado mucho para darlo".  
"Ya lo hemos ofrecido a los niños y no se ve resultados".  
"Pienso que se va a hacer cuando el grupo de niños va a estar seguro, entonces se podrá trabajar... Si se hace el proyecto podría hacer que los niños vengan más".

Cotzal: "A los niños no se les ha dado. Esto haría sentir bien al grupo".  
"Que está bien que vaya despacio".  
"Debemos preguntar a los niños que quieren".

4. ¿QUE PIENSA DE LO OCURRIDO CON LOS PROYECTOS PARA PROMOTORES?

Nebaj: "Creo que ya se han tardado mucho".  
"Pienso que si lo van a dar pero si los promotores se van a organizar, se ellos siguen con el trabajo, porque si no a quien se le va a dar, quien lo va amantener".  
"Está bien como va porque uno va por la capacitación; si viene el pisto pueden dejar la capacitación (los promotores)".

\* Salud / Salud Mental

5. ¿COMO SE SIENTE COMO PROMOTOR JUVENIL?

Nebaj: "Me siento bien, nos dan otras ideas, otras oportunidades".  
"Me siento bien porque he aprendido cosas nuevas".  
"Me siento contenta por estar ahora con mi comunidad".

Cotzal: "Me siento bien y cuando encuentro patojitos platico con ellos y les pregunto cosas y los ánimo a hacer cosas buenas".  
"Me siento bien porque tengo más amigos".

"Las capacitaciones me han ayudado".

6. PIENSE EN COMO SE SIENTE COMO PROMOTOR JUVENIL Y HAGA UN DIBUJO QUE MUESTRE COMO SE SIENTE

7. PARA USTED ¿QUE ES SALUD MENTAL?. DIGALO CON SUS PALABRAS

Nebaj: "Es sentirse bien uno".

"Estar bien en lo que pensamos, si está bien la salud se está alegre, y se hace muchas cosas".

"Es cuando uno está bien desarrollado de su mentalidad, conoce otras cosas, es apto para contestar".

Cotzal: "Es entender bien las cosas".

"Es corregirnos, comprender las cosas".

"Es pensar primero las cosas, después hacer".

\* Expresiones Culturales

8. ¿PODRIA CONTAR ALGUNA TRADICION O COSTUMBRE DE SU COMUNIDAD?

Nebaj: "La fiesta de agosto, con la zarabanda y la cofradía".

"La pedida" (costumbre para el matrimonio).

"La costumbre de los balbastix (sacerdote maya)".

Cotzal: "No conozco".

"La milpa". (Habla del ritual de la siembra del maíz).

"La pedida".

"El zahorin" (sacerdote maya).

9. ¿QUE PIENSA DE ESAS TRADICIONES Y COSTUMBRES?

Nebaj: "Algunas de estas tradiciones ya no se hacen a como se hacían antes; se están olvidando de como se hacía antes".

"Es bueno conocerla, siempre ha existido, viene de parte de nuestros primeros padres y abuelos".

"Pienso que no se han perdido estas costumbres, a veces cambian un poco, se modernizan pero siempre sigue habiendo raíz".

Cotzal: "Para mi es bueno seguir haciendo esto".

"Me gustaría que siguieran".

"Es bueno conocer las costumbres".

\* Educación Formal y No Formal

10. ¿QUE HIZO PARA CONOCER SU COMUNIDAD?

Nebaj: "Hice el censo para saber cuantos niños había en la comunidad".

"A través del censo y el croquis".

"Investigar el nombre de las personas (censo). Se hace la presentación, sabiendo hablar ixil porque si no uno no se entiende".

Cotzal: "Visité a los padres de familia (censo)".

"Por medio de los instrumentos que aprendí en la capacitación, como la entrevista, el cuaderno (censo), el croquis".

11. ¿QUE ACTIVIDADES HA REALIZADO CON SUS GRUPOS DE NIÑOS?

Nebaj: "Juegos, dibujar, dinámicas, fut-bol, volybol, basquet; les he explicado del colera".

Cotzal: "Dinámicas, basquet, hemos hecho juegos de niños, cantos".

12. ¿A QUE OTRAS INSTITUCIONES O PERSONAS HA SOLICITADO APOYO?

Nebaj: "Con personas de la comunidad".

"A Sodifag".

"Pedí apoyo a un promotor en agricultura y me dijo que me

podía ayudar con algunas semillas".

Cotzal: "No he pedido apoyo porque no tengo tiempo".

"No he pedido".

13. ¿CUANTOS NIÑOS ESTAN INSCRITOS EN SU GRUPO Y CUANTOS ASISTEN?

	Nebaj	Cotzal
Inscritos	186	241
Asisten	138	183

## GLOSARIO

Aldea Modelo: Comunidad instalada y controlada por el ejercito.

Balastro: Camino de terracería, que generalmente esta cubierto de piedrin suelto.

CONALFA: Comisión Nacional de Alfabetización.

FONAPAZ: Fondo Nacional para la Paz.

Güipil: Prenda de vestir de la mujer indígena; equivalente a la blusa.

IRA: Infección Respiratoria Aguda.

Lluvia de Ideas: Dinámica mediante la cual, los participantes van expresando sus ideas, con el estímulo de quien dirige.

Mitin: Discurso público realizado con fines propagandísticos.

Paternalista / Asistencialista: refiere al trato protector de las instituciones, hacia las comunidades que implica insumos posibles.

Pollo Simple: Pequeño muro fabricado de barro, para prender, sobre éste, el fogón para cocinar.

PRODERE: Programa de Desarrollo Regional.

**BIBLIOGRAFIA**

Baró, Martín; Psicología Social de la Guerra, UCA editores,  
1,986.

Lira, E. Weinstein E. "Psicoterapia y Represión Política".  
Siglo veintiuno, editores.

UNICEF, Infancia y Guerra, Informe Sobre "El impacto  
psicosocial de la violencia en los niños de América Central".  
1,990

Varios Autores, "Psicología Comunitaria", 1,986.

Varios Autores, "Revista de Psicología de el Salvador", UCA  
editores, San Salvador, El Salvador, 1,988.

## INDICE

Presentación.....	1
-------------------	---

### CAPITULO I

Aspectos monográficos.....	3
Descripción de la institución.....	3
Descripción de la población.....	4

### CAPITULO II

Fase diagnóstica inicial.....	10
Abordamiento teórico metodológico.....	10
Planteamiento del problema.....	18

### CAPITULO III

#### OBJETIVOS, METODOLOGIA E INTEGRACION DE RESULTADOS

Objetivos	
General.....	21
Específicos.....	21
Metodología.....	22
Población - Actividades - Metodología.....	24
Subprograma de docencia.....	24
Subprograma de servicio.....	26
Subprograma de investigación.....	28
Integración de resultados.....	32

#### CAPITULO IV

Análisis y discusión de resultados.....	34
Subprograma de docencia.....	35
Subprograma de servicio.....	37
Análisis general de los subprogramas de docencia y servicio.....	38
Subprograma de investigación.....	40

#### CAPITULO V

##### Conclusiones y recomendaciones

##### Conclusiones

Subprograma de docencia.....	47
Subprograma de servicio.....	48
Subprograma de investigación.....	48

##### Recomendaciones

Subprograma de docencia.....	51
Subprograma de servicio.....	51
Subprograma de investigación.....	52

Anexo.....	54
------------	----

Glosario.....	60
---------------	----

Bibliografía.....	61
-------------------	----

